FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

27 — 6

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province: Nouveau Brunswick — District No. 27 Gloucester — S. District No. D N — Enumeration District / District du recenseur No. 5 — in / dans Paroisse de Bonaventure (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7 6 101

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Ernest Fournier, Enumerator. / Recenseur. June 1

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.								
Dwelling House / Maison habitée	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village.) Range or concession and lot (if in township or parish), street and house number (if in city, town or village, or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village.) Rang ou concession et lot (si dans un canton ou une paroisse), rue et numéro (si dans une cité, ville ou village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Colour or race. / Couleur, race, etc.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Date de l'immigration, si émigrant.	Year of naturalization, if foreign born. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dernier emploi principal ou métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employs. / Employés.	Working on own account (Use Numerals.) / Travaillant à son compte (Voir numéraux.)	Months at work in 1910. / Nombre de mois de travail en 1910.	Weeks employed in 1910 at any occupation or trade. / Nombre de semaines passées en 1910 à un emploi ou métier.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre d'semaines passées en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 de l'emploi principal ou métier.	Total earnings in 1910 from other occupations or trade. / Gain total en 1910 des emplois supplémentaires ou autres métiers.	Total earnings in 1910 from all sources. / Gain total en 1910 de toutes sources.	Rate of wages per hour or piece-work. / Taux de salaire par heure ou à la pièce.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladie.	Cost of insurance per annum. / Coût de l'assurance par année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language usually spoken. / Langue parlée ordinairement.	Can the person speak English or French? / Sait-elle parler français ou anglais?	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	28	39
1		Vincent G. Leonard	Bellevue	M	Fils	B	Juillet	1901	10	N.B.			Canadienne Française	Canadienne	Cath. R.	Etudiant				5												5	Oui	Oui	F. et A.			
2		" J. Edward	"	M	Fils	B	Sept.	1903	9	N.B.			Canadienne Française	Canadienne	Cath. R.	Etudiant				4½												4	Oui	Oui	F. et A.			
3		" Morton	"	M	Fils	B	Avril	1907	6	N.B.			Canadienne Française	Canadienne	Cath. R.																			A.			
4	55	Grant George	Bellevue	M	Chef	M	Sept.	1863	48	N.B.			Ecossais	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	Charpentier	Non	Oui	P.E.	Dominion Janvier Fevrier		20		60		182 210		392							Non	Non	F. et A.			
5		" Alice	"	M	Fille	B	Oct.	1892	19	N.B.			Française	Canadienne	Cath. R.	Journalier 1-7-00		Non	Oui	Non		24			60											Non	Non	F. et A.			
6		" Regina	"	F	Fille	B	Dec.	1894	17	N.B.			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun				10½																	Non	Non	F.			
7		" Donald	"	M	Fils	B	Avril	1895	16	N.B.			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun				3-6-01																	Non	Non	F. A.			
8		" Eustatius	"	F	Fille	B	Juillet	1898	13	N.B.			Ecossaise	Canadienne	Cath. R.	Etudiante				10½												5	Oui	Oui	F. et A.			
9		" Alexander	"	M	Fils	B	Dec.	1899	12	N.B.			Française	Canadienne	Cath. R.	Ecolier				10½																	Non	Non	F.			
10		" Manda	"	F	Fille	B	Dec.	1901	10	N.B.			Française	Canadienne	Cath. R.					10½																	Non	Non	F.			
11		" Patrice	"	M	Fils	B	Dec.	1903	8	N.B.			Française	Canadienne	Cath. R.					10½																	Non	Non	F.			
12		" Marianne	"	F	Fille	B	Juin	1905	6	N.B.			Française	Canadienne	Cath. R.					10½																	Non	Non	F.			
13	56	Moores David	Bellevue	M	Chef	B	Juin	1853	57	N.B.			Ecossais	Canadien	Presbytérienne	Cultivateur	Charpentier	Non	Non	P.E.																	Oui	Oui	A.			
14		Martha Floyd	"	F	Belle-fille	M	Mai	1869	42	N.B.			Ecossaise	Canadienne	Presbytérienne	Ménagère 2-4-04		Non	Oui	Non		25				35											Oui	Oui	A.			
15		" Florence	"	F	Fille	B	Avril	1903	6	N.B.			Ecossaise	Canadienne	Presbytérienne					10½																	Non	Non	A.			
16		Moores W. Philip	"	M	Voyeur	B	Juin	1865	46	N.B.			Ecossais	Canadien	P.	Journalier 1-9-00		Non	Oui	Non	Dominion Janvier Fevrier	36			60		270		1000		15		Oui	Oui	A.			
17	57	Lavoie Michel	Bellevue	M	Chef	B	Juin	1837	72	Dane			Ecossais	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur		Non	Non							37.8						Oui	Oui	F.			
18		" Marie	"	F	Mère	B	Juin	1839	72	Dane			Française	Canadienne	Cath. R.					9													Oui	Oui	F.			
19	58	Lavoie Michel	"	M	Chef	B	Juillet	1868	41	Dane			Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	Charpentier	Non	Non	P.E.	Mine Central		26		60		187		3000		993		Non	Oui	F. et A.			
20		" Le Patrice	"	F	Epouse	M	Dec.	1874	37	N.B.			Française	Canadienne	Cath. R.					10½																	Oui	Oui	F. et A.			
21		" Wilhelmine	"	F	Fille	B	Dec.	1903	7	N.B.			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun				10½																	Non	Non	F.			
22		" Henri	"	M	Fils	B	Juin	1909	1	N.B.			Française	Canadienne	Cath. R.					10½																	Non	Non	F.			
23	59	Dempsey Catherine	Bellevue	F	Chef	V	Mars	1845	63	N.B.			Irlandaise	Canadienne	Cath. R.	Aucun				10½																	Oui	Oui	A.			
24		" Ben	"	M	Fils	Ld	Nov.	1882	29	N.B.			Irlandaise	Canadienne	Cath. R.	Journalier 1-9-00		Non	Oui	Non	Dominion Janvier Fevrier	36			60		270						Non	Non	A.			
25		" Martin	"	M	Fils	B	Oct.	1886	25	N.B.			Française	Canadienne	Cath. R.	Journalier 4-9-00		Non	Oui	Non	Dominion Janvier Fevrier	48			60		320						Non	Non	A.			
26	60	Lavoie Jean	Bellevue	M	Chef	M	Mai	1835	76	N.B.			Canadienne Française	Canadienne	Cath. R.	Cultivateur	Charpentier	Non	Oui	P.E.	Dominion		14		60		200						Non	Non	F. et A.			
27		" Jane	"	F	Epouse	M	Juillet	1847	64	Dane			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun				10½																	Non	Non	F. et A.			
28		" Julia	"	F	Fille	B	Dec.	1872	9	N.B.			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun				10½																	Oui	Oui	F. et A.			
29		" Victorine	"	F	Fille	B	Oct.	1874	17	N.B.			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun				10½																	Non	Non	F. et A.			
30		" Ernest	"	M	Fils	B	Avril	1876	10	N.B.			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun				10½																	Non	Non	F. et A.			
31		" Albert	"	M	Fils	B	Sept.	1877	12	N.B.			Française	Canadienne	Cath. R.	Etudiant				10½												4	Oui	Oui	F. et A.			
32		" Malvina	"	F	Fille	B	Sept.	1881	10	N.B.			Française	Canadienne	Cath. R.	Etudiante				10½												4	Oui	Oui	F. et A.			
33		" Ernestine	"	F	Fille	B	Sept.	1903	8	N.B.			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun				10½																	Non	Non	F. et A.			
34		" Agatha	"	F	Fille	B	Avril	1905	6	N.B.			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun				10½																	Non	Non	F.			
35		" Cecile	"	F	Fille	B	Avril	1907	4	N.B.			Française	Canadienne	Cath. R.	Aucun				10½																			F.			
36		" Jennie	"	F	Fille	B	Avril	1908	2	N.B.			Française	Canadienne	Cath. R.					10½																			F.			
37		" Ste. Alice	"	F	Fille	B	Fev.	1910	1	N.B.			Française	Canadienne	Cath. R.					10½																			F.			
38	61	Grant J. John	Bellevue	M	Chef	M	Mai	1866	45	N.B.			Ecossais	Canadien	Cath. R.	Telegraph Operateur		11-6-09	Non	Can.	Non	Chemin de fer		52		72		850		2250		1000		63.30			Oui	Oui	A. et F.			
39		" Elizabeth	"	F	Epouse	M	Oct.	1876	34	N.B.			Irlandaise	Canadienne	Cath. R.					10½																						
40		" Arnold	"	M	Fils	B	Mai	1900	11	N.B.			Ecossais	Canadien	Cath. R.	Etudiant				10½												7	Oui	Oui	A. et F.			
41		" Lorne	"	M	Fils	B	Juin	1904	7	N.B.			Ecossais	Canadien	Cath. R.	Etudiant				10½																						
42		" Everett	"	M	Fils	B	Oct.	1910	8/12	N.B.			Ecossais	Canadien	Cath. R.					10½																						
43	62	Hendry James	Bellevue	M	Chef	B	Juin	1827	62	N.B.			Ecossais	Canadien	Cath. R.	Cultivateur			Non	Oui	P.E.																Oui	Oui	A. et			
44		" Maguerite	"	F	Soeur	B	Juin	1835	63	N.B.			Ecossaise	Canadienne	Presbytérienne					10½																	Oui	Oui	A.			
45	63	Mestaney Julia	Bellevue	F	Chef	V	Mars	1841	70	N.B.			Irlandaise	Canadienne	Cath. R.	Aucun				10½						100											Oui	Oui	A.			
46		" Joseph	"	M	Fils	B	Mars	1888	23	N.B.			Irlandais	Canadien	Cath. R.	Journalier			Non	Non	P.E.																					
47		" Thomas	"	M	Fils	B	Mars	1889	22	N.B.			Irlandais	Canadien	Cath. R.	Journalier		7-9-00	Non	Can.	Non	Dr. Fabrique		44		60		186		1000		30.60			Oui	Oui	A.			
48		" John	"	M	Fils	B	Juin	1893	18	N.B.			Irlandais	Canadien	Cath. R.	Journalier		7-9-00	Non	Can.	Non	Dr. Tel. Cove		8		60		50		1000		30.60			Oui	Oui	A. F.			
49		" Olivia	"	F	Fille	B	Dec.	1895	16	N.B.			Irlandaise	Canadienne	Cath. R.	Etudiante				10½												6	Oui	Oui	A.			
50		" Bernadette	"	F	Fille	B	Juil.	1898	13	N.B.			Irlandaise	Canadienne	Cath. R.	Etudiante				10½												6	Oui	Oui	A.			

1750 1000 2750

SAFETY FILM